

ОСОБЕННОСТИ РЕЧЕВОЙ ПОДГОТОВКИ ПЕДАГОГА В ВУЗЕ

***М.Г. Вахницкая, кандидат педагогических наук
Приднестровский государственный университет
имени Т.Г.Шевченко***

Представлены содержание и некоторые специфические особенности речевой подготовки будущего педагога в системе высшего профессионального образования, описаны виды и жанры речи, используемые в ситуациях профессионального общения.

Язык специальности, виды речи, профессиональная речь педагога, коммуникативные действия педагога.

В настоящее время перед высшей школой стоят новые задачи, одной из которых является формирование коммуникативной компетентности специалиста, предполагающей владение навыками общения в определенных сферах профессиональной деятельности. Основные аспекты профессиональной подготовки возможны лишь в том случае, если учитель знает специфику педагогического общения, владеет профессиональной речью, нормами речевого поведения, которые обеспечивают результативность и эффективность деятельности педагога.

Анализ последних исследований и публикаций. Различным аспектам решения проблемы речевой подготовки будущего педагога посвящены научные работы Артемова В.А., Капской А.И., Колесова В.А., Ладыженской Т.А., Михальской А.К. и др. Работы Бочкаревой Т.С., Тарасевич Н.Н., Гришиной И.А. рассматривают вопрос формирования профессионально-речевой культуры специалистов «сферы повышенной речевой ответственности». Анализ теоретической базы и практики организации учебно-воспитательного процесса в Приднестровском государственном университете им. Т.Г. Шевченко, результаты диагностики уровня речевой подготовленности студентов на разных этапах обучения (в момент поступления в вуз, во время педагогической практики, на этапе выпуска специалиста) показали, что в высшей школе недостаточно уделяется внимание профессиональному аспекту речевой подготовки будущих педагогов, что и актуализирует проблему, поднятую в этой статье.

Цель исследования – обоснование специфики речевой подготовки студентов педагогических специальностей в системе высшего профессионального образования.

Изложение основного материала. Основопологающим в нашем исследовании является тот факт, что базовые понятия и категории педагогики, психологии общения, риторики, теории речевой деятельности рассматриваются в процессе их реализации в конкретных ситуациях профессионального общения, что позволяет показать их специфику, опреде-

лить, как общие принципы, положения, правила, законы, нормы действуют в соответствующих коммуникативных условиях, как они работают в ходе решения определенной педагогической задачи.

Мы исходим из того, что коммуникативные действия учителя предопределяют воспитательный эффект общения. Вольно или невольно речь учителя, его манера общаться воспринимается обучаемыми как образец. Трудно переоценить влияние такого образца на формирование межличностных отношений в коллективе, на преодоление психологических барьеров общения – неуверенности речевого поведения школьников, их излишней эмоциональности и излишнего многословия. Таким образом, действенное, выразительное владение словом помогает педагогу создать атмосферу эстетической коммуникации, предопределяя спецификой языка предмета эффективность процесса обучения.

В теории речевой коммуникации (Зарецкая Е.Н., Почепцов Г.Г., Ключева Н.В., Гойхман О.Я, Надеина Т.М., Грайс Г.П. и др.) речь рассматривается в зависимости от выполняемых ею функций: речь в межличностном общении, в фатической и информативной функциях, речь как средство самораскрытия и самооценки, речевое поведение в социальном взаимодействии. Основное значение имеет речевое оформление социально-ролевого статуса участников коммуникации, достаточно жесткий контроль за содержанием и формой посылаемых речевых сообщений, снижение личностного начала в речевом поведении.

В лингвометодической литературе (Львов М.Р., Земская Е.А., Кожин А.Н., Формановская Н.И., Цейтлин С.Н., Ладыженская Т.А., Тихеева Е.И., Рождественский Н.С., Сиротина О.Б. и др.) речь также определяется как деятельность человека, использующего язык в целях общения, оформления мысли, познания окружающего мира, планирования своих действий. Здесь большее внимание уделяется речевым текстам, устным и письменным, приводится классификация видов речи.

Основанием классификации разновидностей речи могут быть различные факторы, которые дают возможность выделять устную и письменную формы существования речи, диалогическую и монологическую речь, функциональные стили и функционально-смысловые типы речи.

Развивая речь обучаемых, педагог придерживается четко определенных характеристик речи, к которым следует стремиться и выделять устную и письменную формы существования речи, диалогическую и монологическую речь, функциональные стили и функционально-смысловые типы речи, которые служат критериями оценки устных и письменных высказываний. Основными требованиями к речи являются содержательность, логичность, точность, богатство, уместность, доступность, ясность, выразительность и др. Однако самое первое требование к речи обучаемых и всех окружающих – это правильность речи, то есть её соответствие литературной норме. Перечисленные требования тесно связаны между собой и в системе вузовского образования выступают в комплексе, характеризуя языковую личность выпускника.

Таким образом, речь – это специфическая деятельность человека, составляющая саму суть социального взаимодействия. Следовательно, обучение культуре речевого поведения приобретает особое значение, так как важно научить будущего учителя не только свободно владеть своей речью, но и пользоваться ею в условиях профессионально-педагогического общения.

Во второй половине XX века в западноевропейской педагогике сложилось особое направление прикладной лингвистики – педагогическая лингвистика, или лингвистика образования (Educational Linguistics). Цели и проблематика этого направления подчинены профессионально ориентированной лингвистической подготовке педагога. Задача этого прикладного раздела науки о языке – отбор наиболее значимых для педагогов областей, проблем и методов современного языкознания и представление их в доступной форме учителю любой специальности. Педагогическая лингвистика, по словам А.К. Михальской, призвана ответить на вопрос: «Что любой учитель должен знать о языке и речи, чтобы уметь сделать свою речь понятной, осознавать и решать возникающие в его педагогической деятельности проблемы лингвистической природы? [4, с.299]».

Литературный язык представляет собой полифункциональное и полиструктурное пространство, в котором выделяется особая функциональная разновидность, обслуживающая профессиональную сферу общения. Среди ученых нет единого мнения по вопросу о сути, наименовании данной функциональной разновидности. В качестве синонимов употребляются выражения «специальный язык», «язык науки», «язык для специальных целей» и др.[3].

В научных исследованиях последнего времени активно дискутируются проблемы изучения профессиональной речи, и, следовательно, все чаще употребляется термин «профессиональная речь». В связи с существующими разночтениями этого понятия, представляется необходимым рассмотреть ряд трактовок «профессиональной речи», проанализировать их с целью выбора рабочего определения.

В энциклопедии «Русский язык» профессиональная речь рассматривается как «специальная речь», которая входит в литературный язык, а именно в те его сферы, «которые отражают узкую языковую практику людей тех или иных специальностей [6, с.439]». Отличительным признаком её является наличие актуальной терминологии, характерной для той или иной профессии. Кроме того, такая речь имеет «свои собственные характеристики» в области лексики, словообразования, фразеологии, иногда - в ударении и формообразовании. Характеристики этой специальной речи не противоречат общей системе литературного языка. В понятие «специальная речь» включены и профессионализмы.

При определении понятия «профессиональная речь», на наш взгляд, необходимо учитывать такие факторы, как сферу функционирования этой разновидности литературного языка и ситуацию общения. Во многих трудах традиционно профессиональная речь связывается с науч-

ным стилем и с учебно-научной ситуацией общения (Митрофанова О.Д., Ладыженская Т.А., Михальская А.К).

В исследованиях лингвистического плана, наряду с термином «профессиональная речь», функционирует целый ряд терминологических наименований с определением «профессиональный»: «профессиональный диалект», «профессиональный язык», «условно-профессиональный язык», «социально-профессиональный вариант языка», «профессиональный подъязык», «профессиональный жаргон», «профессиональный стиль», «профессиональная разговорная речь [7]».

При всем многообразии терминов важным остается вопрос: отражают ли они различные аспекты языковой коммуникации в сфере профессиональной деятельности людей или обозначают тождественные языковые явления.

Необходимо отметить, что входящие в состав терминологических выражений понятия «диалект», «арго», «жаргон», «подъязык», не имея четкого объема, будучи названиями сходных языковых явлений, нередко используются как синонимы, не дифференцируются в речи.

При изучении коммуникации в сфере профессиональной деятельности приходится констатировать, что в центре внимания исследователей оказывается лишь специальная профессиональная лексика как некоторая специфическая подсистема в общей системе языка. Основные усилия при этом направляются на установление соотношения «специальная терминология» и «некодифицированные лексические единицы», функционирующие в условиях устного общения специалистов на профессиональные темы (Поливанов Е.Д., Бондалетов В.Д., Ларин Б.А. и др.).

Наиболее аргументирована, на наш взгляд, точка зрения Н.К. Гарбовского, согласно которой коммуникация в сфере профессиональной деятельности не должна ограничиваться только лексико-фразеологическим уровнем языковой системы и сводиться к анализу специализированных номинативных единиц. Автор предлагает такой путь лингвистического анализа, при котором эти языковые единицы изучались бы на фоне жанровой вариативности профессиональной речи как компоненты профессионально-коммуникативных систем, обеспечивающих коммуникацию в определенных сферах профессиональной деятельности. Такой подход позволяет уточнить содержание ряда терминов, называющих основные лингвистические категории, в которых профессиональная речь рассматривается как система типических коммуникативных актов – речевых жанров, регулярно осуществляемых в процессе профессионально-ролевого взаимодействия коммуникантов [1, с.39].

Представленные подходы к изучению профессиональной речи, определения понятия «профессиональная речь» заслуживают внимания и изучения. Принимая целый ряд положений, мы в свою очередь даем такое рабочее определение исследуемого понятия. Профессиональная речь – это разновидность литературного языка, которая проявляется в продуктивных видах речевой деятельности и осуществляется адресантом при решении профессиональных задач.

Профессиональная речь – это функциональная разновидность литературного языка; лингвистически, психологически и социально обусловленный выбор лингвистических единиц, включающий профессионально маркированные средства языка.

Профессиональная речь характеризуется следующими признаками:

- представляет собой профессионально-коммуникативную систему языковых средств, обеспечивающих профессионально-ориентированное общение;
- главная цель профессиональной речи – обеспечение профессиональной деятельности;
- содержание профессиональной речи определяется прежде всего предметом речи, парадигмой научного знания, а также умениями и опытом деятельности обучаемого;
- существует в устной форме, и письменной формах;
- протекает в официальной и неофициальной обстановке;
- выполняет в основном эстетическую, информационную и воздействующую функции.

В теории и практике педагогического образования не сложилась однозначная трактовка понятия «педагогическая подготовка» учителя. Это позволило ученым на основе имеющихся подходов предположить, что педагогическая подготовка студентов и учителей как научная категория и феномен действительности представляет собой процесс и результат освоения системы профессиональных и эстетических знаний, формирования основных общепедагогических умений (аналитико-диагностических, конструктивно-организационных, прогностических, коммуникативных, рефлексивных), развития важнейших профессионально-личностных качеств (любви к детям, эмпатии, толерантности, эмоциональной устойчивости), становления на этой основе личного педагогического кредо [5].

Таким образом, это интегративный процесс, и его стержнем является формирование профессионально-педагогической направленности личности учителя. Интегративность педагогической подготовки выражается в педагогизации содержания всех изучаемых в педвузе предметов, что особенно важно при многоступенчатой системе педагогического образования.

Курс социальных наук должен быть направлен на развитие новой парадигмы профессионального мышления студентов, выражающейся в осознании ими космопланетарной сущности человеческой личности. На этой основе у будущего учителя формируется новое видение философии образования и целей гуманистической школы.

Культурологические дисциплины помогают будущему учителю понять взаимосвязь и взаимодействие истории культуры и истории школы и педагогики, зависимость педагогических идей и концепций от социокультурных и этнических особенностей стран и народов.

Профессионально-предметные дисциплины изучаются как педагогическая задача, т.е. будущий учитель постигает не только содержание науки, которую он будет преподавать, но и дидактический смысл ее изучения в школе.

Особое место в процессе педагогической подготовки учителя занимает изучение педагогических дисциплин, основанное на оптимизации междисциплинарных и внутриспредметных связей. Ведущими методологическими подходами при отборе содержания, форм и методов изучения педагогических дисциплин должны стать личностно-деятельностный, культурологический и антропологический подходы. Первый позволяет вычленив в качестве цели педагогической подготовки становление личности учителя, второй рассматривает динамику педагогических идей и теорий в контексте развития мировой культуры, третий определяет человекознание как основу педагогической деятельности.

Модернизация содержания педагогических дисциплин в русле личностно-деятельностного и антропологического подходов предполагает выделение в качестве главной цели этой работы формирование профессионального мышления учителя, основанного на осознании выпускником сущности своей профессиональной деятельности как деятельности по решению образовательно-воспитательных задач, направленных на становление личности каждого ученика как субъекта семейной, профессиональной и гражданской жизнедеятельности.

Реализация культурологического подхода при изучении курса педагогических дисциплин предполагает, что они изучаются не в виде готовых абстрактных истин, а как совокупность педагогических идей и теорий, разрабатываемых различными учеными и научными школами в русле многообразных философских воззрений, развивающихся в контексте мировой цивилизации. В таком случае каждый студент, являясь субъектом познавательного процесса, определяет для себя наиболее приемлемые идеи и теории, которые в будущем станут фундаментом его личного педагогического кредо и технологии профессиональной деятельности. Именно такой подход делает изучение педагогических дисциплин важным элементом современного гуманитарного образования.

Реализация содержания профессиональной подготовки по стандартам высшего педагогического образования требует новой номенклатуры педагогических дисциплин в их тесной взаимосвязи с философией, психологией, методикой преподавания, лингвистикой, культурологическими и специальными предметами. Ядром педагогических дисциплин, связующим звеном может стать курс профессиональной речи, призванный усилить межпредметные связи, интегрировать знания в процессе профессиональной подготовки студентов.

Профессионально-речевую подготовку педагога-нефилолога мы определяем как важный **компонент** общепедагогической подготовки учителя, как **процесс** обучения студентов профессиональной речи в соответствии с избранной специальностью и как **результат**, определяющийся, с одной стороны, уровнем развития личности студента, с другой, – уровнем сформированности профессионально-речевых умений и навыков. При этом система языковых знаний и профессионально-речевых умений и навыков необходима каждому учителю, независимо от специальности (химии, физики, математики, информатики, географии и т.д.).

Выводы и перспективы дальнейших исследований. Профессионально-речевая подготовка студентов-нефилологов должна соотноситься с такими значимыми для современной системы образования категориями, как общепедагогическая подготовка, педагогическое общение, профессиональная специфика речи, культурно-образовательное пространство, а также культура и качества речи учителя. Перспективы дальнейших исследований мы видим в архитектуре развития речевой культуры педагога в процессе профессионального становления специалиста в системе дистанционного обучения, на основе информационно-компьютерных технологий.

Список литературы

1. Гарбовский Н.К. Профессиональная речь (функционально-стилистический аспект) // Функционирование системы языка и речи / Н.К. Гарбовский. – М., 1989. – С. 139 – 147.
2. Ипполитова Н.А. Педагогическая риторика / Н.А. Ипполитова. – М.: Проспект, 2002. – 319 с.
3. Культура русской речи: учеб. для вузов / под ред. проф. Л.К. Граудиной и проф. Е.Н. Ширяева. – М.: Изд. Группа НОРМА-ИНФРАМ, 1998. – 569 с.
4. Культура устной и письменной речи делового человека: справочник. Практикум / [Н.С. Водина, А.Ю. Иванова, В.С. Ключев и др.]. – М.: Флинта, Наука, 1997. – 315 с.
5. Михальская А.К. Педагогическая риторика: История и теория: учеб. пособие для студентов пед. ун-тов и ин-тов / А.К. Михальская. – М.: Академия, 1998. – 432 с.
6. Орлов О.М. Обучение студентов современного вуза профессиональному деловому общению / О.М. Орлов // Школьные технологии. – 2003. – № 2. – С. 142 – 146.
7. Русский язык. Энциклопедия /Под ред. Ю.Н. Караулова. – М.: Научное изд-во «Большая Российская энциклопедия», 2003. – 704 с

Наведено зміст і деякі специфічні особливості мовної підготовки майбутнього педагога в системі вищої професійної освіти, описано види і жанри мовлення, що використовуються в ситуаціях професійного спілкування.

Мова спеціальності, види мови, професійна мова педагога, комунікативні дії педагога.

The article presents the content and some of the specific features of the speech training of future teachers in the system of higher education, describes the types and genres of speech used in situations of professional communication.

Nowadays one of the most important tasks in training specialties is the arrangement of their speech. The research is shown that the high school level of communication skills of future teachers is very low. This is unacceptable because teacher's speech is an example for future generation. The main requirements to the speech are: meaningful consistency, accuracy, relevance, accessibility, clarity, expressiveness, etc. However, the very first requirement

for students' speech and all others is the correct speech that corresponds to the literary norms. The educational linguistics points out that every teacher should know everything about professional speech in order to do it understandable for people. This kind of knowledge has such synonyms as "specific language", "language of science" and "language for special purposes". Professional speech is a functional kind of professional language, linguistically, psychologically and socially determines choice of linguistic units including professionally marked means of the language. The course of professional speech may become some interlink in studying pedagogical disciplines.

Language specialty, types of speech, teacher's professional speech, communicative actions of the teacher.

УДК 81' 243

TEACHING BUSINESS ENGLISH FOR AGRARIAN STUDENTS OF ECONOMIC SPECIALITIES

***O.S. Rezunova, PhD in Pedagogy
Dnipropetrovsk State Agrarian Unniversity***

Methods of teaching business English are highlighted in the article. The algorithm of business games has been proposed. The effective technique of giving presentation in Business English is described.

Business English, teaching methods, business games, presentation.

Nowadays higher education is one of the determining factors of the intellectual and productive forces of society reproduction. In the current conditions of the global informational, scientific, technical and educational cooperation Ukrainians should interact with people from different cultures a lot. That is why international communication is a distinguish feature of modern Ukrainian society and the priority of the educational system. In the modern world of international business, it is important to be able to speak Business English for successful cooperation in a way that people can understand. The aim of Business English course for agrarian economists is to make students familiar with the basic concepts of business and economics, introduce them to the specific field of business and economic English, teach them how to understand complex economic texts and practise all language skills - reading, writing, listening and speaking – to meet the needs of future agrarian economists.